

Gescheint täglich
zu 6 Uhr früh in der
dritten Druckerei, Redakteur,
Rechte 20.—Die Redaktion
befindet sich Sfânto-Mihai-Straße 24
(Appartement von 5 bis 6
Uhr p. m.), die Verwaltung
Endreaplatz 1 (Parteihand-
lung H. Kempter).
Herausgeber Nr. 58.
Redigir die Druckerei des
"Polaer Tagblatt".
(Dr. W. Kempter & Co.).
Herausgeber:
Redakteur Hugo Dabel.
Für die Redaktion und
Druckerei verantwortlich:
Hans Vorbeck.

Polaer Tagblatt

12. Jahrgang.

Pola, Montag, 20 November 1916.

Nr. 3690.

Niederlage der Rumänen.

Unser amtlicher Tagesbericht.

Wien, 19. November. (KB.) Amtlich wird ver-
lautbart:

Östlicher Kriegsschauplatz: Der Süßlitziger der unter
Oberbefehl des Generalobersten Erzherzog Karl stehenden
verbündeten Streitkräfte hat in den letzten Tagen einen
vollen Erfolg erkämpft. Die Truppen der Armees des
Generals v. Falkenhayn haben sich in der Schlacht
bei Targu-Jiu den Ansturm aus dem Gebirge und
kommen gestern mit der im Maranale vorrückenden
Kolonne die von Brăila nach Craiova führende
Bahn. Zähler rumänischer Widerstand, der verschafft,
namentlich östlich und südöstlich von Targu-Jiu in
erheblichen Gegenseitigen Ausdruck fand, war vergessen.
Auch die beiderseits des Ost- (Alt-) Danubis vorhanden-
den deutschen und österreichisch-ungarischen Kräfte
erreichten in fortwährendem gären Kämpfen den Siegess-
zug. Sie überwältigten gestern die Linie Galati—Suceava—
Suceava. Rumänische Angreifer scheiterten hier ebenso wie
nördlich von Câmpolung. Seit dem 1. November sind
in der Walachei 180 rumänische Ossiziere, 19.338 Mann,
26 Geschütze, 17 Munitionswagen und 72 Maschinen-
gewehre eingeschlagen worden. In der steinzeitlichen
Ostfront, südöstlich von Târgu-Jiu, schlugen bayerische
Truppen der Armees des Generals v. Arz einen russischen
Vorstoß ab. Weiter nördlich keine besonderen Ereignisse.

Italienischer Kriegsschauplatz: Im Wippachtale
südlich Biella wurde ein italienisches Graben genommen
und besiegt. 4 Ossiziere, 120 Mann gefangen genommen.

Südostlicher Kriegsschauplatz: Nichts Neues.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes,
o. Höfer, FMC.

Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 19. November. (KB. — Wolffbüro.)
Aus dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

Westlicher Kriegsschauplatz: Heeresgruppe Kronprinz
Rupprecht: Das seit Tagen auf unseren Stellungen
beiderseits der Altrei legende Feuer machte dort die
Fortschreitung des englischen Angriffes wahrscheinlich. Ge-
genüber hinter der feindlichen Front auftretende Artillerie
und frühmorgens einsetzende feindliche Feuersturmung
hinderten den neuen großen Durchbruchsvorstoß an. Er
endete mit einer blutigen Schlappo für die Engländer
und gab ihnen nur an wenigen Stellen bedeutungslosen
Gefechtsfolgen. Die unter dem Befehle des Generals
Fuchs und Marschall kämpfenden Truppen haben in
zäher Gegenwehr dem englischen Ansturm getrotzt. Wir
sind südwestlich von Sorre, in Grandcourt und an
einigen Punkten südlich des Dorfes zurückgedrängt und
stecken in einer vorbereiteten Regelstellung auf dem Süß-
litziger der Altrei. Alle anderen Stellungen der wiederholt
angegriffenen 12 Kilometer breiten Front wurden von
unseren braven Truppen gehalten oder im Gegenstoß
gewonnen. Starkes Feuer der französischen Ar-
tillerie im Abschnitt südlich von Sallly-Sallistel setzte
Angriffe ein, die am Nordwestrande des St.-Pierre-
Baaf-Walbes verlustreich zusammenbrachen.

Östlicher Kriegsschauplatz: Front des Baner-
prinzen: Nichts Wesentliches. — Front Erzherzog Karl:
Östlich des Putnatales, im Obergogegebirge, wiesen
bayerische Regimenter Vorstoß starker russischer Kräfte
südlich des Heges ab. Unsere Operationen seit Ende
Oktober an der Siebenbürgen-Ostfront haben den beab-
sichtigten Verlauf genommen. Der Ausstoss aus den
Gebirgsengen in die malachitische Ebene ist trotz zähen
Widerstandes der Rumänen von deutschen und öster-
reichisch-ungarischen Truppen erkämpft worden. Starke
rumänische Kräfte sind zwischen Sînt und Oltei in
der Schlacht von Targu-Jiu durchbrochen und unter
ungeüblich hohen blutigen Verlusten geschlagen wor-
den. Versuche des Feindes, mit neu herangeführten
Kräften uns von Osten zu umfassen, scheiterten. Im

Nachbungen haben unsre Truppen die Bahn Orsova—
Craiova erobert. Südlich des Rotenturmpasses ist der
Weg Galati—Suceava überschritten. Die November-
brente beträgt 180 Ossiziere, 19.338 Mann, 26 Ge-
schütze, 17 Munitionswagen und 72 Maschinen-
gewehre.

Bulgarisch-schwarzmeerischer Kriegsschauplatz: An der Dobrudschafront

Patrouillengeschichte. Bei Silistra wieder lebhaftes In-

fanterie- und Artilleriefeuer. — Magdonische Front:

Machadem es dem Gegner gelungen war, an der Höhe
1212 nordöstlich von Regel Fortschiitte zu machen,
haben die deutsch-bulgariischen Truppen eine Stellung
nördlich von Machadem eingenommen. Machadem ist da-
mit ausgegeben worden.

Der erste Generalquartiermeister v. Ludendorff.

Türkischer Bericht.

Konstantinopel, 17. November. (KB.) Das
Hauptquartier teilt mit:

Von den verschiedenen Fronten kein wichtiges Er-
gebnis.

Konstantinopel, 18. November. (KB.) Das
Hauptquartier teilt mit:

Perlsche Front: Ein Teil unserer von Hammadan
ausgelöschten Streitkräfte rückte gegen Sultanabad vor,
vertrieb die russische Artillerie und gelangte bis auf
15 Kilometer von Sultanabad. Ein russischer, gegen
unsere Grenze nordöstlich Revanduz verlagerter Angriff
wurde mit Verlusten für sie abgewiesen.

Kaukasusfront: Dem Gedade, dem es gelungen war,
in eine unserer vorgeschobenen Stellungen in einer Ent-
fernung von 100 Metern einzudringen, wurde durch
unseren Gegenangriff wieder hinausgeworfen. Die Stel-
lung blieb restlos in unserem Besitz.

Bulgarischer Operationsbericht.

Sofia, 18. November. (KB.) Der Generalstab
teilt mit:

Mazedonische Front: Auf dem Abschnitt Velu-
schina—Neouen lebhaftes Artilleriefeuer. Am Cernovo-
bogen wiederholte der Feind seine Angriffe, wurde
aber blutig zurückgeschlagen. Auch die Angriffe des
Feindes in der Nacht vom 17. zum 18. November in
der Gegend der Dörfer Grumaliye und Nane sind
gescheitert. Westlich des Dorfes lebhaftes, jedoch zeit-
weise aussetzendes Artilleriefeuer. Am Fuße der Velu-
schaplanina schwache Artillerieaktivität. Versuche klei-
nerer feindlicher Abstellungen, unter dem Schutz des
Nebeis vorzudringen, sind gescheitert. Am der ägäischen
Küste Ruhe.

Rumänische Front: Kein wichtiges Ereignis.

Berichte der feindlichen Generalstäbe.

Italienischer Bericht vom 17. November. An der
Trentiner Front zeitweise Artillerieaktivität und feind-
liche Truppenbewegungen im Abschnitt des Etschtales.
An der juliätischen Front war die feindliche Artillerie
tätig im Abschnitt von Plava. An der Höhe von
St. Marco im Osten von Götz dauerte gestern der
erhöhte Kampf an. Drei aufeinanderfolgende feindliche
Angriffe gegen die Erhebung der Casa dei due plini
wurden, wiewohl von der Dunkelheit begünstigt, kräf-
tigst zurückgeschlagen. Am nächsten Morgen gelang es
dem Feinde nach intensiver Artillerievorbereitung, einige
Graben im Süßlitziger der erwähnten Hauses zu besetzen.
Auf dem Reste der Front wurde er restlos mit be-
deutenden Verlusten zurückgeschlagen. Auf dem Markt
blieb die Lage unverändert.

Frankösischer Bericht vom 17. November, abends.
Unser ziemlich lebhafter Artillerieaktivität im Norden
der Sonne im Abschnitt Sallly-Sallistel auf der

Zugangsrichtung.
Bergungspreise:
Blontsch 8 K zu 1
Biertschibin 9 K zu 1
Für das Eisenland erhältlich ist
die Bergungsgebühr um die
Bachvorstadt erhöht.
Gottschalkensteinkarte
Nr. 138.575.

Ausgabenpreise:
Eine Zeitung 14 min. 200,
8 min. lang 30 h. ein Werk
in Bettchrift 4 h. in Bett-
druck 8 h. Reklamenauf-
richten werden mit 2 K für
eine Sammlung, Anzeigen
zwischen Text mit 1 K für
eine Seite berechnet.

dem Sintale als eine Elüheit, so erscheint die geplante Operation als ein Durchbruch des Zentrenums gegen den Zentralnachschubpunkt zur Verteidigung der beliebten Flügel. Nach diesem Schema, wie selzerstellt bei Hermannstadt, ein militärisch-theoretisches Problem ohne Abdüssierung des ursprünglichen Planes, somit im vollen Umfange gelöst werden zu sein, was in der Kriegsgeschichte bisherig zu den seltensten Erfahrungen gehört. Bei Orsova und bei Targu-Jiu, also an den beiden Flügeln, wurden die größten rumänischen Streitkräfte gebunden und im unvollkommenen Frontalangriff Boden gewonnen. Dieses langsame Vorstoßen war doch im Staate schon vorgesehen. So wurde die bei Orsova begonnene Aktion nach dem unerwartenden Ein treffen von rumänischen Verstärkungen fallen gelassen, da mit dem Entsetzen der rumänischen Kräfte das Ziel, die Bindung starker feindlicher Kräfte in großer Entfernung vom angelegten Verteidigungspunkt, erreicht war. Auf diese Weise wurde das rumänische Verteidigungs zentrum geschwächt, weshalb der von vorneherein geplante überraschende Vorstoß im Momentale ohne Schwierigkeit durchgeführt werden konnte. Sollte der rumänische Rückmarsch von Targu-Jiu nach Süden noch nicht weit gedreht sein, so können wir rumänische Befehle aus dem Raum des Knotenpunktes Tiszaúj her gewärtigen, um einerseits die Bahn Targu-Jiu-Eraiou für den Abfluss der rumänischen Truppen zu sichern und anderseits auch den von Orsova her im Rückzuge befindlichen Truppen — wenn sie hinzugekehrt würden — den Abmarsch zu ermöglichen. Mit einem heimathafte rumänischen Widerstand kann im Alltale bei Rimnicu Salcea und insbesondere an den Grenzpassen südlich des Burezentlandes (Brașov) ge rechnet werden. Während im Raum von Tiszaúj und sodann auch im Alltale nur an zeitweilige Befreiungskampfaktionen zu denken ist, wird die Verteidigung der Grenzpassen im Raum von Brașov gleichzeitig die Verteidigung der Hauptverbindungslinie der Rumänen darstellen und deshalb dementsprechend nachhaltig sein. Alle diese Vermutungen führen nur in dem Falle durch die Ergebnisse widerlegt werden, dass die Rumänen durch russische Hilfskräfte zu einer Gegenoffensive in stand gesetzt werden. Aber diese Möglichkeit gehört ins Geblieb der Unwahrscheinlichkeit aus Gründen, die von uns bereits dargelegt wurden.'

Im Raum von Monastir haben die Serben im Cernewinkel Raum gegen Norden gewonnen, was die Rücklung von Monastir zur notwendigen Folge hatte. Bei jedem Fortschritte der Serben in dem das Monastirtal beherrschenden Gebirge im Cernewogen wurde notwendigerweise der entsprechende Talabschnitt im Süden von Monastir aufgerieben. Ein längeres Auszögern im Tal hätte die eigenen Stellungen dem feindlichen Flankfeuer preisgegeben und noch mehr: die ganze in jenem Raum operierende Armees der Verbündeten getroffen. Die gleiche Gefahr besteht für diese Armees bei einem weiteren Vordringen der Serben gegen Ulrep. Ulrep sperrt das ehemalige serbische Südwestumgeboden. Hier laufen alle Straßen dieses Gebietes zusammen. Wo bereits hergeholt, hielten die Serben die Monastirstellung in Sicherheit und die Straße

Neues aus der Kriegsliteratur.

Karl Ludwig Freiherr von Bruck.

Von Winkler.

Der Mann, dessen Name unter den Kämpfern für ein handelspolitisch gelebtes Mitteleuropa neben Friedrich List am hellsten blüht, wurde nicht im Freiherrnstaat geboren. Schie Wiese stand in Elberfeld, wo er als Sohn eines armen Buchbinders das Licht der Welt erblickte. Das war im Jahre 1798, als die große französische Revolution bereits gebändigt war, doch aber unheilsvolle Wolken über Deutschland sich erhoben. Der junge Brück ist mit, diese Wolken zu verscheuchen, und stand als Freiwilliger in einem Mannsregiment während der Befreiungskriege den Herren Napoleons gegenüber. Als Ruhe, tiefe Ruhe in Deutschland wieder eingetreten war, gelandete Brück 1821 eine kleine Buchhandlung in der jungen Universitätsstadt Bona. Hätte dasfür zu wenig Erfahrung und kein Glück. Wanderte durch Preßl aus — etwas von der Welt hatte er schon während des Krieges gesehen und als er kurze Zeit sich in London nach einer Stelle umschaut

Mitteleuropa. Der Gedanke, an dessen Bezeichnung jetzt, während des europäischen Krieges, eifrig gearbeitet wird, beherrscht den Mußter, ja schon den Vorstadtkreis völlig. Aber sonderbar; während uns dieser Gedanke nun als ganz verständlich, nützlich und notwendig erscheint oder wenigstens erscheinen kann, denkt er uns für die Zeit Bruchs aber als ein Unikum, fremd der Stimmung und fremd den Verhältnissen. Wieder einmal war ein politisches Genie seiner Art weit mehr vorausgegriffen und war am Zwiespalt zwischen Mutter- und Söhnen gescheitert.

Als der Oberfelder Buchbindersohn zum erstenmal österreichischer Minister wurde, war das politische Münz-

Aufschauung und blieb seinem Charakter treu. War nicht von Adel und besaß nicht einmal ausreichende Schulbildung, hatte freilich dagegen als organisatorisches Talent nicht schwergleichig. Was wollte aber letzter Vorzug gegen neben jenen anderen Eigenschaften, die im Österreich der vier und über Jahre des 19. Jahrhunderts schwere Fehler bedeuteten! Bruds Ministerkollege war Dr. Alexander Bach, der einstige „unabhängige“ Revolutionär. Wie hatte der sich geändert! Keiner war fröhlicher als der Minister Bach, keiner ein bürkerischer Verfechter des Geschichtsbüchsen. Allesdienst, als Brud und Bach 1855 wiederum Minister wurden, stand das Österreichische Konsortium vor der Türe und Leute wie Bach wünschten, was aus ihnen seit 1848 als Macht hielte und wie man sich trotzdem im Besitz der Macht erhielte. Brud hingegen strebte nie nach dem Ministerposten; er gelangte zweimal dahin, weil man ihn brauchte, weil er wie kein anderer die Hoffnungen erweckte, dass der bebrütigte Staat aus schwerer Not gerettet würde. Wen brauchte Brud und vielschöler war gerade das sein Bederben. Seiner Nieder waren zu viele und — er war als Messias beim Kommen vom Volke bejubelt worden. In dieser Gunst hat sich noch kein Staatsmann dauernd erhalten.

Mitteneuropa. Der Gedanke, an dessen Bezeichnung jetzt, während des europäischen Krieges eifrig gearbeitet wird, beherrsche den Münster, ja schon den Lloyddirektor völlig. Aber sichtbar; während uns dieser Gedanke nur als ganz verständlich, militärisch und notwendig erscheint oder wenigstens erscheinen kann, denkt er uns fit für die Zeit Freuds aber als ein Unikum, freud der Stimmung und freud den Verhältnissen. Wieder einmal war ein politisches Genie seiner Art weit mehr vorweggezelt und war am Zwiespalt zwischen Mutter und Eltern verschwunden.

Als der Elberfelder Buchbindersohn zum erstenmal österreichischer Musstler wurde, war das politische Mitte-

Der griechische Bankspiegel.
Wien 1841. 1. Jahrgang. Nr. 10.
Robert Schleicher, Herausgeber.
Satz und Druck von J. F. Kugler.
Quadrat am unteren Ende des Titelblattes mit
nehmenden Griechen, welche auf einer
deutlichen Halbkugel der Erde umherwandern,
betrachtend. Die Griechen sind durchweg
meist recht ernst und nachdenklich; einige
aber sind auch etwas lässig, lachend, lächelnd.
Schriftart: ein schlichter, aber
ausdrucksstark, leicht geschwungener Antiquus.
Zeitung, die ein die bis dahin unbekannte oder unberührt
gebliebene Welt aus dem deutschtumzweckenden Griechenlande vorbringt
und damit die Wissenschaften der Bevölkerung
unterstützt. Wissenschaften, die Bemühungen
alles gegen uns und den voreiligen und törichten Menschen
hoben, durch einen so kontrastierenden und wahrhaft
die nationale Freude unter den entzückenden
drama der Seele reizend. Es ist gewiss eine
terrenevolutionäre Erfahrung, die mit der
jeden Rücksicht fehlt.

Die Differenzen haben ihre Ursache in der Meinung über die von allen Deutschen angesehene Buerobunde, welches beiden Parteien, dem nationalen und dem sozialdemokratischen Lager, darin die Zustimmung fand, eine metaphysische Abstammung der Menschenart aus Gott, die sie Werte einer Kultur und Bedrohung des Gottesstaates in Salzburg durch das Land enthaltet anzusehen. Sie sind bestrebt, dem Subsistenzaten von nationalen Träumen zu entledigen, spricht das salzestrichische Parteiwerk, um dann die Autonomie des Salzburger Bezirksabtheit und die Seite des Buerobundes Magdeburg auszuspielen, welche jede Einheitsbildung, die die Buerobund-Partei gleichzeitig mit dem Österreichischen im neuen Vertrag aufzupredigen wünschte, zum Schaden ihres Interesses dient. Sie sind also in einem nationalen Buerobund von keinem nationalen Standpunkt aus verantwortlich, weil Buerobund mit Bergbau, Metallurgie, Handel, Tradition, einer Art geschichtlicher Tradition zu kontrastieren, die Frankreich und eine bestimmte Form der einen oder anderen Geschichtlichkeit im ganzen Österreich eine neutralistische Politik zu verordnen.

Doch Frankreich und England im Besitz von ununterbrochenem Aufmarsch und ungeachtet des Widerstandes der französischen Bevölkerung die königliche Regierung in Salzburg unterwarf. Es war weiter nichts als das Ergebnis der militärischen Mittelkriegs. Wenn sich England und Frankreich vor Benzelsburg und gegen König Konstantin, den anerkannten, mögen den Wallen des griechischen Volkes verhorchten, wenn sie somit das vom Bündnerverband propagierte Prinzip des Schutzes der kleinen Staaten verletzen, gefährdet es kaum als Tschur vor allzuvielen frisch geworbenen Präisen, sondern um Grundlagen zu schützen, auf denen sich notwendigerfalls dem militärischen Expansionstreben ein Damm entgegenstellen läßt. Italiens lange Haltung gegen die regelmäßige griechische Regierung in Athen ist rechtmäßig gerechtfertigt. Sie gibt jenen Besitzrechten recht, die vor Jahresfrist schon weislichsten, zwielichtigen Italien und seinen Verbündeten werde über Griechenland niemals eine heile Fülle hoffnungsreicher Sphären eingerichtet.

europa noch lange nicht reif für eine ökonomische Einigung. Welche Stütze oder Interesse hätte es denn reichen können? Das deutsche Reichsverfassungstag in der Frankfurter Paulskirche verlor seine Zeit mit hingegen. Es batte über die Schaffung eines Staat und einen Kleindeutschland. Im Kaiserreich Deutscher hatte die Römer dieses durchaus nicht, sonst Graehehe auf eine europäische Blüte erwartet. Und wäre auch die Regierung dazu geneigt gewesen, so hätte sie kaum im Erfolg haben können, weil nur dem Jahre 1815 die nationale Frage kräftig ins Rollen gekommen war und sich dann einem vorwiegend deutschen „Mittel-europa“ gleich von Anfang an Bierzumut machen hätten. Die Revolutionen bedeckten daher mehr unangemessen als willkürlich eine vielleicht noch angenehme Abklärung des Habsburger Monarchie als vorher. Das liegt nämlich immer der Fehler bei der Betrachtung und Beurteilung der endlich verschwundenen Deutschen Freiheit: dass man sie immer als Opfer des Nationalismus ansieht und nicht als natürliches Produkt. Wie die Revolutionen im ersten Sammel der Freiheit zu wild aufeinander lieferten und das Gesamtwhole aus Mündigkeit zu stark keine Konsistenz eiseln ließen, blieb nur Romantik des Staates nichts übrig, als die, zwang zur Eile; freilich ungemein, wie jeder zweite. Es ist Windgeschwindigkeit und Furcht Schwarzenbergs, das waren keine Männer, die nach einem Mittlerenweg im Sturm Bruchs Verlungen tragen konnten. Dordigen hat gerade Schwarzenberg seinen Handelsminister gemacht frei machen lassen. Vielleicht deshalb, weil er an die Möglichkeit eines Unternehmens, das nicht sterben.

Die Hindernisse liegen ja für Bruck nicht so sehr in der großen Politik als im Widerstreben des inneren politischen Elemente. Die okkultistische Erziehung Deiters reichts lag noch in den ersten Anfängen. Der Beirat für Güte, Weisheit, Ritterlichkeit und Unterzeichnung mußte erst geweckt werden und es darf nicht übersehen werden,

zogen, denn weder England noch Frankreich will, Italien die unbestimmte Vorherrschaft auf dem Mittelmeer zu überlassen. Frankreich besonders habe das größte Interesse daran, Griechenland als Faktor, den es schon vor dem Kriege mit Vorliebe gegen Italien auspielt, lebenskräftig in die Friedenszeit einzubringen.

Unser Kaiser.

Wien, 19. November. (K.B.) Die Korrespondenz Wilhelm Melber: Neben das Beilinden des Kaisers wird folgendes Bulletin ausgegeben: Im Beilinden Seiner Majestät ist infolge einer geringen Desserung eingetroffen, als die Temperatur in der Früh 30,5 Grad betrug und nur bis 37,7 Grad am Abend stieg. Das subjektive Beilinden, sonst die Herzfunktion ist anhaltend gut. Der Kaiser empfing im Laufe des Tages den ersten Oberstabschef Montenuovo, die Generaladjutanten Paar und Göttsche, den Kabinettsschreiber Schießl, den Sektionschef Ritter und den Ministerpräsidenten Ritter in einflussreicher Audienz.

Zur Kriegslage.

Rom, 19. November. (K.B.) Die Agenzia Siesani gibt die endgültige Zahl der Opfer in Padua mit 80 Toten und 20 Verwundeten an; 9 Familien wurden vollständig vernichtet.

Rom, 19. November. (K.B.) Das Amtsblatt meldet: Die dritte Kategorie der Jahrgänge 1876 und 1877 wird zum 1. Dezember unter die Waffen gerufen. Alle Rentabilitäten und Entschließungen vom Frontdienst für Muster des Jahrganges 1881 und darüber werden auf rückläufige.

Berlin, 19. November. (K.B.) — Wolfsbüro. In der Nacht zum 17. November begleiteten deutsche Minenflugzeuge die Stadt Fiume und den Hafenort Corido mit zum größten Teil schwerbeschädigten Bomben im Gesamtgewicht von über 1.400 Kilogramm mit einem Erfolg.

Der Seekrieg.

Berlin, 19. November. (K.B.) Das Wolfsbüro bezeichnete die Wiedergabe der englischen Admiralität, wonach das einzige am 6. November gefunken Schiff der Postdampfer "Arabia" war, welcher warnungslos ungefähr 300 Meilen östlich Malta versenkt wurde, als irreführend. Die "Arabia", die bewaffnet war und einen Regierungstransport von vielen Hunderten Kriegsarbeitern für Frankreich, Chinesen, Schwarze und farbige Engländer, beförderte, wurde am 6. November durch einen Unterwasserangriff, 300 Meilen östlich von Malta, versenkt, während am 5. November ein großer bewaffneter Transportdampfer von 12.000 Tonnen durch Unterwassergeschossen versenkt wurde.

Newhaven (Connecticut), 18. November. (K.B.) (Reuter.) Die Eigentümer des Schleppdampfers, mit dem die "Deutschland" zusammenstieß, erhoben gegen die "Deutschland" die Klage, in der sie die "Deutschland" für den Untergang des Schleppdampfers verantwortlich machen.

pherie der Elgennus. Von Preußen her kam wenig Unterstützung. Dort war man mit dem Volkverein beschäftigt und seit 1850, seit den Tagen von Olmütz, war wenig Entgegenkommen für Österreich zu verjüngen. Alles Unterhandlungen führte es nicht, aber der preußische Vertreter, Rudolf Delbrück, war nicht der Mann für große Angeklagte. Brück legte einen wesentlicheren Gottsatz durch trocken auf. Und wenn wir dies Werk inmitten der Schwierigkeiten betrachten, die sich ihm von allen Seiten entgegenstürzen, dann können wir erst seine Größe abschätzen und die Bedeutung seines Schöpfers. Die Zaristegeling gelang damals, als Vater bereits daran dachte, die Vorherrschaft in Deutschland zu erringen, als Österreich durch schwere Kriege und ganz Europa am Kriegskriege interessiert war.

Österreichischer Lloyd, Österreich Eisenbahnen, Levante-Schiffahrt, Ausdehnung des Handels, Hebung der Industrie, Kreditanstalt, Handels- und Gewerbe kammer, Bewertung des Kapitals, Vergleichungen zum Orient — das wirkelt nur so durchdringend, wenn man Brück gebuhnt, der aus allen Gebieten schwierig wirkte, nur, leider, keine Erfüllung sah.

Österreich erkennt zu wenig seine großen Männer und verkannte auch keinen Brück. Der war der großzügige Minister der Donaumonarchie, dem keiner an die Seite zu stellen ist. In allen Sätzen gerecht, ein Diplomat trocken irgend einem, ein Staatsmann bester Art, der nur auf Kraft und können sich stützte, ohne auf einen ererbten Namen warten zu brauchen. Und trotzdem, als 1859 die dunkle Epoche kam, da der ungünstigste Krieg die traurigen Prozesse gegen hohe Verbindlichkeiten jüngte förderte wegen Spekulation mit Herstellerungen und Vereisigung auf Kosten des Staatswohles, da machte die Firma auch vor Brück nicht halt; die ihn fröhlich beliebten, dienten nun mit dem Finger auf ihn, den Untadsigen, und teleben ihn

Das Königreich Polen.

Vogano, 19. November. (K.B.) Den italienischen Bürgern zufolge richteten die Deputierten Durati und Trevisi eine parlamentarische Anfrage an die Regierung, um die fehlende Treue aufzuklären zu sehen, daß die italienische Zenthre im Sinne der für die Unabhängigkeit des kleinen Volker angefangenen Krise gegen die Zeitungen jede Vertheidigung der Erlösung des gepeinigten und verhöhnten Polens vom Despotismus des russischen Zaren verbiete.

Berlin, 19. November. (K.B.) Gegenüber einer vom Kaiser Thronhirsch vertriebenen angeblichen Melde aus Bern, wonach der Reichskanzler bei den Beratungen über das Polenproblem erklärt haben soll, er werde, sollte die freiwillige Rekrutierung in Polen nicht gelingen, zur Zwangsrekrutierung greifen und, wenn das Polenreich nicht befehlige, würde die Verpflichtung zur Gründung des Königreiches Polen zu rückgenommen werden, hielt die "Norddeutsche Allgemeine Zeitung" fest, daß der Reichskanzler keinerlei Kenntnis dieser Art gehabt habe, und daß die Kaiserliche Melde von Anfang bis Ende erfunden sei.

Königsberg, 18. November. (K.B.) Neben das neu aufzustellende polnische Heer wird gemeldet: Der polnische Soldat schwört im Fahnenrecht Treue gegenüber dem polnischen Vaterland und dem deutschen Kaiser als überreichshaber in diesem Kriege und gegenüber den Monarchen der beiden Neutralmächte als Bürger des politischen Staates.

Genua, 19. November. (K.B.) Nach einer Melde der Agenzia Havas beschlossen die italienische, englische und französische Regierung im Aufschluß an die in Paris abgehaltene Konferenz, ihre Beteiligung bei den neutralen Regierungen zu beantragen, einen Protest gegen die Erklärung Deutschlands und Österreich-Ungarns, betreffend Polen, zu überreden. Der Protest entspricht inhaltlich dem von der russischen Regierung veröffentlichten Proteste.

Militärisches.

Hafenadmiralats-Tagesbefehl Nr. 324.

Garnisonsinspektion: Hauptmann Th.

Ärztl. Inspektion: Auf S. M. S. "Bellona" Leutnantsarzt a. D. Dr. Schada; im Marinehospital Leutnantsarzt i. d. R. Dr. Grover.

Die Tätigkeit auf den russischen Kriegsschiffwerften. Norwegische Zeitungen veröffentlichen Nachrichten über die Tätigkeit der russischen Kriegsschiffwerften, die nach gewöhnlich langen Fortschritten scheint. In Petersburg sind seit Kriegsausbruch zwei Dreadnoughts gebaut worden, in die bisher über die Artillerie nicht eingebaut werden konnte. Die Waffe dieser Schiffe sind nach norwegischen Angaben: 200 Meter Länge und 30 Meter Breite. Dieartige Werft hat mehrere große Werftbetriebe in Arbeit, die Admiralswerft hat an drei größeren Schlachtkreuzern, die Baltische Werft an vier Zerstörern, die Novostrower an drei U-Booten. Die Staatswerft in St. Petersburg hat den Bau eines Schlach-

tzers an. Ein Parlament, vor dem er sich hätte rechtfertigen können, gab es in Österreich noch nicht. Aber höchstlich kommt noch die Zeit, da die Habsburger Monarchie so, wie Deutschland in Bismarck seinen Heros hat, in Karl Ludwig Brück einen ihrer größten Freunde und Freunde sieht.

Als Staatsmänner kann und soll man die beiden Freunde mit einander vergleichen; dazu ist der Wirkungskreis zu verschieden gewesen. Nur eins müssen wir in der österreichisch-ungarischen Monarchie uns vergegenwärtigen: Bismarcks Werk ist das Deutsche Reich, das als Werk des Gegenwart mit uns im Bunde und mit den anderen westlichen Kampfgruppen einer Weltkrieg zu feiern. Brucks Gedanke aber ist der der Auseinandersetzung im harten Kampf und in alter Feindseligkeit die Kraft gibt und das Vertrauen auf die Zukunft. Wir können also keinen entbehren und dürfen dann auch keine über den anderen vergessen.

Die Biographie des österreichischen Staatsmannes hat Richard Emanuel geschrieben: "Minister Freiherr von Brück. Der Vorkämpfer Mittelstaaten" (Verlag E. Hirzel, Leipzig 1916). Das Buch ist mit großer Zeit und hilft einiges Löhnen, was noch bisher an dem Manne durch Mängel an Schriftaufzeichnung fehlt. Die Mängel der Darstellung, die historisch in einer Unbekümmertheit gegenstreng streng historischer Wahrheit und im Vorwissen journalistischer Beobachtungswerte und Stilart liegen, wäre man leicht überschauen neben dem guten Willen und der Fülle des dargestellten. In ersichtlich. In letzterem ist namentlich die verdienstvolle Sammlung der Denkschriften Brucks zu rechnen, unter denen wieder besonders auf die außergewöhnlich schönen Schriften "Die Aufgaben Österreichs" zu wenden ist.

Kreuzer... hat's nicht an der Stärke, der Name und Boden liegt ein Durchmesserkreis um St. Paul. Nach den gleichen Nachrichten wird Tag und Nacht an den Befestigungen von Revol und Balgo gearbeitet, um die finnische Bucht vollständig zu sperren. Der Mohnsund ist verteidigt worden, damit die Schiffe der "Adriepersonen" klären und der Hochwasser die Schleusen der "Petropavlosk" und "Borodino" blockieren können. Die ausgebürgerte Finnne verlässt durch an der Insel Nido vorbei, dann weiter westlich von Wärts. Die englische Marine soll sich der russischen gegenüber zu weitgehender Hilfestellung verpflichtet und vierzig Unterseeboote verfügt haben. Die wichtigste Operationsbasis dieser Unterseeboote ist der Salalaund bei den neu eingerichteten vier Booten voll Achse. England habe sich weiter verpflichtet, 200 ausgebildete Marinoffiziere für die russische Flotte zur Verfügung zu stellen. Die Stärke der russischen Marine umfaßt gegenwärtig 51 Flaggschiffe, 129 Käpitanen, 739 Leutnants, 150 Kadetten und 30.000 Matrosen.

Kriegsfürsorge.

Frauen-Kriegsbeihilfe zur Gründung eines Invalidenheimes.

Frauen und Mädchen der meisten Kronländer Österreichs haben den schönen Gedanken zur Tat verwandt, ihrem heimkehrenden invaliden Helden in ihrer Heimat ein angenehmes, von allen Sorgen freies Heim bereiten zu wollen.

Bei einem Bauaufwand von 20 Hellen sind schon einige Millionen zusammengekommen.

Frauen und Mädchen von Polen! Auch wir wollen unsere heimkehrenden Invaliden nicht in die Fremde schicken, wir wollen trotz das wir sein, aus eigener Kraft mit eigener Münze unseren invaliden Österreichsverletzten in unserem Kronlande ein Heim schenken zu können, um so nur einen kleinen Teil unserer Dankbarkeit Ihnen beweisen zu können. Wenn in Polen alle Frauen, Mädchen und Schwestern mindestens, so haben wir sicher mehr als 5000 Mitglieder; das sind bei 20 Heller pro Person 10000 Kronen monatlich, ohne Überzahlungen gerechnet. Alles ist ganz direkt an den schönen Werke, so sind es zum einige 10.000 Kronen pro Monat.

Eingedenkt der schon so oft bewiesenen großen Opferbereitschaft unserer hiesigen Einwohner wird dieses stolze Werk bald seinen Grundstein legen können.

Das Protokollar dieser schönen Aktion übernimmt unterstett alle, ehre Präsidentin des Roten Kreuzes, Frau Helene v. Chmelarz.

Monatliche Berichte bringen unsre Lokalblätter.

Viribus unitis 1914-16.

Mit vereinten Kräften. Großes militärisches Tongemälde von Fritz Beckenwald. Für Klavier zu zwei Händen. Preis K 3.—.

Vorzeitig in der

Schrinner'schen Buchhandlung (Mahler).

Wäschehaus „Zur Wienerin“

E. Pecorari

Pola, Via Giulia 5 (Nähe des Theaters).

Die beste Herrenwäsche.
Die beste Damenwäsche.
Die beste Tischwäsche.
Die beste Bettwäsche
In allen Größen und Qualitäten zu haben
nur bei der Firma „Zur Wienerin“.

Zu Fabrikspreisen offeriere ich:

Herrn-Regenmantel mit Kapuze	K 45	— u. K 55
Damen-Regenmantel	—	K 45
Schöne Mäuse mit Spitzen	—	3-
Schöne Läufer mit Apur u. Spitzen	K 250 u. —	3-
Schöne Nachtkasten-Tabletten mit Spitzen	—	1-20
Damen-Strümpfe, feinstqual., 1 Paar.	2-50 b.	3-90
Herren-Socken,	—	1-50
Feste Toiletten-Serv.	—	1-20
		1-50

Für Militärausrüstungen offeriere ich zu sehr billigen Preisen:

Sweater, Unterwäsche, Socken, Strümpfe, Schneschaukeln, Regenmäntel, Krägenschöner, Handschuhe, Pulswärmer und Gamaschen.

Vom 19. bis zum 25. November, d.h. durch eine ganze Woche, wird ein Bruchteil der täglichen Einnahmen zugunsten der Flüchtlinge aus Pola gewidmet.

Ausweis der Spenden.

Zu Händen des Präsidiums des hiesigen Frauenhilfsvereins vom Roten Kreuz für Triest und Istrien sind für dessen humane und medico Zwecke folgende Spenden eingelaufen:

(Spenden bis inkl. 17. November.)

Für das Rote Kreuz:

Frau H. Keil in Baden 10 K; Arbeiterabteilung Nr. 1 1 K 30 h; 7 Eselsstühren 9 K; Frau Walburga Zivoli 3 K; 5 Prozent des Wochenreinetrages vom Kino "Novara" 30 K; M. R. 50 K; halber Inhalt des Sammelbüchsen Nr. 101 bis 150 84 K 82 h; Peter Manzin 5 K; um das Andenken an die verstorbene Frau Kralki zu ehren: Anton Lindner 10 K und Karl Tropper 10 K; Fördererbeitrag des A. Stock für bronzenen Medaillen 20 K; Herr A. Marinoni in Pola 202 Meter Kalikot; Herr G. Tominz in Pola 250 Kilometer Wachszündler; Zahnambulatorium des Dr. A. 20 K 50 h; ein Sanitätsmatrose 5 K. Hierzu der frühere Ausweis 82.654 K 6 h und Kriegsanleihe Nom. 1000 K. Gesamtbetrag 82.912 K 68 h und Kriegsanleihe Nom K 1000.

Prothesenfond für Kriegsinvaliden der Kriegsmarine:

Früherer Ausweis 1614 K 69 h.

Dem Damenkomitee für Kriegsfürsorge, Pola, zugekommene Spenden:

(Spenden bis inkl. 17. November.)

Für Witwen und Waisen der Gefallenen der gesamten bewaffneten Macht:

5 Prozent des Wochenreinetrages vom Kino "Novara" 30 K; ein Sanitätsmatrose 5 K.

Für Hinterbliebene der gefallenen Mannschaft der Kriegsmarine:

Sammlung des "Polare Tagblatt" 809 K 80 h.

Für die im Felde Erblindeten:

Sammlung des "Polare Tagblatt" 249 K; ein Sanitätsmatrose 5 K.

Für die Armee an der Südwestfront:

Ein Sanitätsmatrose 5 K.

Für die unehelichen Kinder nach gefallenen Kriegern des III. Korps:

A. Lindner zum Andenken an die ver. tot. Frau Kralki 10 K.

Für die allgemeine Kriegsfürsorge:

Habber Inhalt der Sammelbücher Nr. 1

bis 150 81 K 82 h.

Hierzu der frühere Ausweis 122.527 K 72.

Gesamtbetrag 123.729 K 34.

Kino des Roten Kreuzes Via Sergi :: Nr. 34**Programm für heute:****Im blauen Engel.** Lustspiel mit Anna Müller-Linke.
Der Flon von Baskerville. Lustspiel**Fortlaufende Vorstellungen um 2, 3'10, 4'20, 5'30, 6'40 p. m.****Preise der Plätze: 1. Platz 1 K, 2. Platz 40 h.****Eintausch noch jedem AKK.****Programmänderung vorbehalten.****Alfred Martinz:****Ein Gebet in schwerer Kriegszeit.**

Erhältlich in den Musikalien- und Buchhandlungen.

Preis 2 Kronen.**Grundzüge der Radiotelegraphie.**

Mit 6 Tafeln. — Preis K 1'60.

Bestellungen übernimmt der Verleger

Jos. Krmpotit, Pola, Custozaplatz Nr. 1.**R. k. priv. Oesterr. Creditanstalt für Handel und Gewerbe**

Kapital und Reserven zirka 247 Millionen Kronen. — Sitz in Wien.

Die Filiale der k. k. priv. Oesterr. Creditanstalt für Handel und Gewerbe wurde provisorisch nach

Laibach

verlegt und sind alle Korrespondenzen an folgende Adresse zu richten: Filiale der k. k. priv. Oesterr. Creditanstalt für Filiale Pola — Laibach.

14

Die wahre Liebe opfert sich.

Roman von Erich Triesen.

68

Nachdruck verboten.

„Fort?“

„Ja, noch heute, jetzt gleich.“

Der Knabe erschrak.

„Noch heute? Westhalb?“

„Das kann ich dir nicht sagen. Nur soviel: das Glück deiner Schwester hängt davon ab und — meine Seele ruhe.“

Der Knabe schwieg. In seinen bleichen Zügen malte sich ein schwerer Kampf.

Noch einmal blickte er voll in das über ihn geneigte Frauenantlitz . . .

„Geht!“ flüsterte er mit Anstrengung und wandte sein Gesicht der Wand zu, um die heißen Tränen zu verbergen, die ihm aus den Augen strömten.

Und — sie ging . . .

Noch an demselben Abend ging sie, nachdem sie sich überzeugt hatte, daß Giltners eingeschlafen war. Einen Zettel hieß sie an das Nachttischchen gelegt, damit die Mutter ihn heute spät abends finde, wenn sie, wie alabendlich, ihrem Sungen „gute Nacht“ wünschte.

Und dann ging sie . . .

Wieder hinaus in die schwarze Nacht. Auf der Flucht vor Entdeckung — das traurige, tiefungestümliche, milde geheiste Welt.

28.

Wie eine schwere Gewitterwolke hing es über der kleinen Villa Tusculum. Sebes fühlte: dem plötzlichen Verschwinden der geheimnisvollen Schwester Virginia mußte eine besondere Ursache zugrunde liegen.

Der einzige, der den Grund wußte, schwieg: Dr. Landvoigt. Wortkarg und finster glang er einher und kämpfte einen schweren Kampf mit sich.

Die Hochzeit war auf unbestimmte Zeit verschoben worden, da Giltners Zustand sich nach Schwester Virginias Abreise verschärft hatte. Wieder leiteten sich die Mutter und Hans-Donald in die Pflege des Kranken Knaben.

Elly ging nur noch auf den Spaziergängen ab und zu. Und jedesmal, sobald sie das Krankenzimmer betrat, warf sie einen neugierigen Blick auf die Schreibmappe ihres Bruders, die auf dem Nachttisch neben dem Bett lag. Sie wußte, darübernein stiecke das geheimnisvolle Bild, das sie längst sehen sollte. Und das retzte ihre kindliche Neugierde. —

Ein paar Wochen waren vergangen, seit Schwester Virginias Abreise. Endlich konnte der Tag feierlich werden, an dem Hans-Donald v. Tresskow seine Braut heimsuchen sollte, nach Schloß Waldmannshof.

Noch immer kämpfte Dr. Landvoigt mit sich, was tun. Der Mensch in ihm sagte: „Läß sie gewöhnen! Es ist das Beste für alle!“ Der Jurist wortete: „Denke die Folgen, wenn der Betrug durch irgend einen unvorhergesehenen Umstand herauskommt! Ich bin nicht Mithelfer des Verbrechens und hast mir's dazu gelassen, um es zu verhindern!“

Der „Jurist“ in ihm siegte. Das nicht eigenmächtig wollte er handeln. Er hatte Ruth das Versprechen gegeben, zu schwelen. Nur sie selbst konnte ihn davon entbinden. Er entschloß sich also, nach Uroso zu fahren und sie dort persönlich aufzusuchen.

Da bei einem Manne wie Dr. Landvoigt die Zärtlichkeit dem Gedanken folgte so reiste er bereits am nächsten Tage ab, ohne dat die Bewohner der

Villa Tusculum von dem Ziel seiner Reise keine zu erhitzen.

Elly v. Solton war jetzt eine sehr glückliche Braut. Aus vielen Anzeichen bemerkte sie, daß das Herz ihres Verlobten sich ihr mehr und mehr erschloß, und sie ersehnte den Tag herbei, der sie für immer mit dem geliebten Manne vereint sollte. Die Liebe hatte wieder, mädchenhafter gemacht. Ihre Bewegungen waren ruhiger geworden, ihre Stimme war weniger laut und durchdringend. Nicht mehr nahm man Aufsehen sie auch sie und da einmal mit dem Kranken v. Dr. Landvoigt.

Auch heute, an einem frischen Herbstmorgen, schlich sie sich auf den Spaziergängen ins Zimmer, das ihrem Bruder einen Strauß Mohn zu bringen.

Der Rekonvoleszem schlief. — den tiegen, gespannten Genesungsschluß. In letzter Zeit war in seinem Beisein eine merkwürdige Veränderung eingetreten, die den Altväterliche Heilung erhofften ließ. Das stolze Bewußtsein seiner Tochter Schwester Virginia ein Opfer gehabt zu haben, stärkte seine Energie und durch seinen Willen und seine Kraft zum Leben.

Als Elly die ruhigen, gleichmäßigen Atmungszüge des Schlafenden vernahm, legte sie die Blumen auf sein Bett und wollte wieder hinausgleiten.

Da fiel ihr Blick auf die Schreibmappe. Und wieder regte sich die alte Neugier in ihr. Sie blieb stehen und betrachtete die Schreibmappe von allen Seiten . . .

Der Schlüssel steckte im Schloß. Eigentlich hätte der Knabe vergessen, ihn abzuziehen, was er zwölf Stets tat.

Ellys Neugierde wuchs.

(Fortschung folgt.)